



MENDONÇA, Fernando de. *Jeanne La Pucelle*. Cinema épico. In: *Revista Épicas*. Ano 4, Número Especial 3, Nov 2020, p. 30-34. ISSN 2527-080X. DOI: <https://dx.doi.org/10.47044/2527-080X.2020vE3>.

JEANNE LA PUCELLE CINEMA ÉPICO

Fernando de Mendonça¹
Universidade Federal de Sergipe

1.

Uma das representações fílmicas mais rigorosas sobre a lendária personagem de Joana D'Arc, mesmo diante de tantas produções relevantes na história do cinema a partir desta biografia, a obra de Jacques Rivette (1928-2016) se destaca como aquela em que a matéria épica em torno da heroína foi mais profundamente desenvolvida. *Jeanne La Pucelle* (1994) dispõe suas quase 6 horas de duração em dois episódios distintos, lançados dentro de um mesmo ano. Na primeira parte (*As Batalhas*), a jovem heroína francesa é convocada por Deus a tirar os ingleses de seu país, formando um exército determinado com o apoio de autoridades. Na segunda parte (*As Prisões*), acompanhamos a campanha militar francesa durante a Guerra dos 100 Anos, com a captura de Joana pelo tribunal da Inquisição e seu julgamento/condenação. A narrativa cobre o período final de sua vida, entre 1429 e 1431, da partida às batalhas até sua morte na fogueira, originalmente sofrida aos 19 anos de idade.

¹ Professor-Doutor da Universidade Federal de Sergipe (UFS). Coordenador do GT 22 – Cinema épico.

Célebre por sua importância na *nouvelle vague*, Rivette impõe seu caráter experimental a uma narrativa que objetiva apresentar uma versão mais laica e menos ligada ao caráter místico decorrente da canonização de 1920. A aguda consciência do ponto de vista histórico se concretiza também pela extração da maioria de seus diálogos advirem do livro *Joana D'Arc por Ela Mesma e Seus Testemunhos* (1959), de Régine Pernoud, baseado nos documentos do processo inquisitório. Em nenhum momento se abandona a perspectiva maravilhosa, pois trata-se claramente de uma protagonista inspirada por propósitos divinos; também por isso se destaca com tanta ousadia sua desmitologização e o resgate ético de uma jornada heroica despida de simbolismos. Mais do que prestar reverência a uma grande figura da História, esta é uma obra que enobrece as qualidades de encenação do cinema contemporâneo, dando exemplo da ampla gama de possibilidades que o épico encontra para redimensionar a linguagem audiovisual.

FICHA TÉCNICA

TÍTULO ORIGINAL: *Jeanne La Pucelle* DIREÇÃO: Jacques Rivette ROTEIRO: Pascal Bonitzer; Christine Laurent MONTAGEM: Nicole Lubtchansky FOTOGRAFIA: William Lubtchansky MÚSICA: Jordi Savall PRODUÇÃO: Martine Marignac; Maurice Tinchant DURAÇÃO: 5h36min (total) ELENCO: Sandrine Bonnaire; André Marcon; Jean-Louis Richard; Tatiana Moukhine IMDB: <https://www.imdb.com/title/tt0107259/> e <https://www.imdb.com/title/tt0107260/>.

2.

Una de las representaciones cinematográficas más rigurosas sobre el mítico personaje de Juana D'Arc, a pesar de tantas producciones relevantes en la historia del cine a partir de esta biografía, destaca la obra de Jacques Rivette (1928-2016) por ser aquella en la que la materia épica que rodea a la heroína es más profundamente desarrollada. *Jeanne La Pucelle* (1994) pasa casi 6 horas en dos episodios separados, lanzados en el mismo año. En la primera parte (*Las Batallas*), la joven heroína francesa es convocada por Dios para sacar a los ingleses de su país, formando un decidido ejército con el apoyo de las autoridades. En la segunda parte (*Las Prisiones*), seguimos la campaña militar francesa durante la Guerra de los 100 Años, con la captura de Juana por el tribunal de la Inquisición y su juicio/condena. La narración abarca el período final de su vida, entre 1429 y 1431, desde la salida a las batallas hasta su muerte en la hoguera, sufrida originalmente a los 19 años.

Famoso por su importancia en la *nouvelle vague*, Rivette impone su carácter experimental a una narrativa que pretende presentar una versión más secular y menos ligada al carácter místico resultante de la canonización de 1920. La aguda conciencia del punto de vista histórico también se realiza a través de la extracción de la mayoría de sus diálogos procedentes del libro *Jeanne D'Arc par Elle Même et ses Témoins* (1959), de Régine Pernoud, basado en los documentos del proceso inquisitorial. En ningún momento se abandona la maravillosa perspectiva, pues es claramente una protagonista inspirada en propósitos divinos; por eso también destaca con tanta audacia su desmitologización y el rescate ético de un viaje heroico despojado de simbolismo. Más que rendir homenaje a una gran figura de la historia, se trata de una obra que ennoblece las cualidades interpretativas del cine contemporáneo, dando ejemplo del amplio abanico de posibilidades que encuentra la épica para redimensionar el lenguaje audiovisual.

DATOS TÉCNICOS

TÍTULO ORIGINAL: *Jeanne La Pucelle* DIRECCIÓN: Jacques Rivette GUIÓN: Pascal Bonitzer; Christine Laurent MONTAJE: Nicole Lubtchansky FOTOGRAFÍA: William Lubtchansky MÚSICA: Jordi Savall PRODUCCIÓN: Martine Marignac; Maurice Tinchant DURACIÓN: 5h36min (total) ELENCO: Sandrine Bonnaire; André Marcon; Jean-Louis Richard; Tatiana Moukhine IMDB: <https://www.imdb.com/title/tt0107259/> e <https://www.imdb.com/title/tt0107260/>.

3.

L'une des représentations cinématographiques les plus rigoureuses sur le personnage légendaire de Jeanne D'Arc, malgré tant de productions pertinentes dans l'histoire du cinéma à partir de cette biographie, l'œuvre de Jacques Rivette (1928-2016) s'impose comme celle dans laquelle la maitère épique entourant l'héroïne était plus profondément développé. *Jeanne La Pucelle* (1994) passe près de 6 heures dans deux épisodes distincts, sortis la même année. Dans la première partie (*Les Batailles*), la jeune héroïne française est convoquée par Dieu pour faire sortir les Anglais de son pays, formant une armée déterminée avec le soutien des autorités. Dans la seconde partie (*Les Prisons*), nous avons suivi la campagne militaire française pendant la Guerre de 100 Ans, avec la capture de Jeanne par le tribunal de l'Inquisition et son

procès/condamnation. Le récit couvre la dernière période de sa vie, entre 1429 et 1431, du départ aux batailles jusqu'à sa mort sur le bûcher, subie à l'origine à l'âge de 19 ans.

Célèbre pour son importance dans la *nouvelle vague*, Rivette impose son caractère expérimental à un récit qui vise à présenter une version plus profane et moins liée au caractère mystique résultant de la canonisation de 1920. La conscience aiguë du point de vue historique se réalise également à travers l'extraction de la majorité de ses dialogues issus du livre *Jeanne D'Arc par Elle Même et ses Témoins* (1959), de Régine Pernoud, à partir des documents du processus inquisitorial. A aucun moment la merveilleuse perspective n'est abandonnée, car elle est clairement une protagoniste inspirée par des desseins divins; c'est aussi pourquoi sa démythologisation et le sauvetage éthique d'un voyage héroïque dénué de symbolisme se démarquent avec une telle audace. Plus que rendre hommage à une grande figure de l'histoire, c'est une œuvre qui ennoblit les qualités d'acteur du cinéma contemporain, donnant un exemple du large éventail de possibilités que l'épopée trouve pour redimensionner le langage audiovisuel.

FICHE TECHNIQUE

TITRE ORIGINAL: *Jeanne La Pucelle* MISE EN SCÈNE : Jacques Rivette SCÉNARISTE: Pascal Bonitzer; Christine Laurent MONTAGE: Nicole Lubtchansky PHOTOGRAPHIE: William Lubtchansky MUSIQUE: Jordi Savall PRODUCTION: Martine Marniac; Maurice Tinchant DURÉE: 5h36min (total) ACTE: Sandrine Bonnaire; André Marcon; Jean-Louis Richard; Tatiana Moukhine IMDB: <https://www.imdb.com/title/tt0107259/> e <https://www.imdb.com/title/tt0107260/>.

4.

One of the most rigorous film representations about the legendary character of Joana D'Arc, despite so many relevant productions in the history of cinema from this biography, Jacques Rivette's (1928-2016) work stands out as the one in which the epic matter surrounding the heroine was more deeply developed. *Jeanne La Pucelle* (1994) spends almost 6 hours in two separate episodes, released within the same year. In the first part (*The Battles*), the young French heroine is summoned by God to take the English out of her country, forming a determined army with the support of authorities. In the second part (*The Prisons*), we followed the French military campaign during the 100 Years War, with the capture of Joan by the court of the Inquisition and her

trial/damnation. The narrative covers the final period of his life, between 1429 and 1431, from departure to battles until his death at the stake, originally suffered at the age of 19 years.

Famous for its importance in the *nouvelle vague*, Rivette imposes its experimental character on a narrative that aims to present a more secular version and less linked to the mystical character resulting from the canonization of 1920. The acute awareness of the historical point of view is also realized through the extraction of the majority of her dialogues coming from the book *Joan of Arc by Herself and Her Witnesses* (1959), by Régine Pernoud, based on the documents of the inquisitorial process. At no time is the wonderful perspective abandoned, for she is clearly a protagonist inspired by divine purposes; this is also why his demythologization and the ethical rescue of a heroic journey stripped of symbolism stands out with such boldness. More than paying homage to a great figure in history, this is a work that ennobles the acting qualities of contemporary cinema, giving an example of the wide range of possibilities that the epic finds to resize the audiovisual language.

TECHNICAL DATA

ORIGINAL TITLE: *Jeanne La Pucelle* DIRECTION: Jacques Rivette SCREENPLAY: Jacques Rivette FILM EDITING: Nicole Lubtchansky CINEMATOGRAPHY: William Lubtchansky MUSIC: Jordi Savall PRODUCTION: Martine Marignac; Maurice Tinchant DURATION: 5h36min (total) CAST: Sandrine Bonnaire; André Marcon; Jean-Louis Richard; Tatiana Moukhine IMDB: <https://www.imdb.com/title/tt0107259/> e <https://www.imdb.com/title/tt0107260/>.